

ACKNOWLEDGMENT OF RISK

Covid-19

The new coronavirus, COVID-19, has been declared a global pandemic by the World Health Organization (WHO). COVID-19 is extremely contagious and is believed to spread mainly through person-to-person contact. Therefore, government authorities, both local, provincial and federal, recommend various measures and prohibit various behaviors, all with the aim of reducing the spread of the virus.

Dans'Atout will comply with all the requirements and recommendations put forth by Public Health of Quebec and other government authorities, and has put in place all the measures necessary for this purpose. However, Dans'Atout cannot guarantee that you (or your child, if the participant is a minor / or the person of whom you are the guardian or legal guardian) will not be infected with COVID-19. In addition, your participation in activities could increase your risk of contracting COVID-19, despite all the measures in place.

By acknowledging this document,

1. I recognize the highly contagious nature of COVID-19 and I voluntarily assume the risk that I (or my child, if the participant is a minor / or the person for whom I am the guardian or legal representative) could be exposed or infected by COVID-19 by my (his/her) participation in the activities of Dans'Atout. Exposure to or infection with COVID-19 can, among other things, result in injury, illness or other conditions;
2. I declare that my participation (or that of my child, if the participant is a minor / or the person of whom I am the tutor or legal guardian) in the activities of Dans'Atout is voluntary;
3. I declare that neither I (or my child, if the participant is a minor / or the person for whom I am the tutor or legal guardian), or anyone living under my roof, has not shown symptoms of a cold or flu (including fever, cough, sore throat, respiratory illness or difficulty breathing) in the past 14 days;
4. If I (or my child, if the participant is a minor / or the person of whom I am the guardian or legal guardian), experiences symptoms of cold or flu after the signing of this declaration, I (or my child if the participant is a minor / or the person for whom I am the guardian or legal representative) agrees not to present myself or participate in the activities of Dans'Atout for at least 14 days after the last event of the cold or flu symptoms.

5. I declare that neither I (or my child, if the participant is a minor / or the person for whom I am the tutor or legal guardian), or any person living under my roof, has traveled or stopped over outside Canada, or any province outside Quebec in the past 14 days. If I (or my child if the participant is a minor / or the person for whom I am the tutor or legal guardian) travel outside the province of Quebec after signing this declaration, I (or my child if the participant is minor / or the person for whom I am the tutor or legal representative) agrees not to present myself or participate in the activities of Dans'Atout for at least 14 days after the return from my trip.

This document will remain in effect until Dans'Atout receives instructions from provincial government authorities and Quebec Public Health, to the effect that the commitments contained in this declaration are no longer necessary.

I HAVE ACKNOWLEDGED THIS DECLARATION FREELY AND WITH ALL KNOWLEDGE OF CAUSE.

RECONNAISSANCE DE RISQUE COVID-19

Le nouveau coronavirus, COVID-19, a été déclaré pandémie mondiale par l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Le COVID-19 est extrêmement contagieux et se propagerait principalement par contact de personne à personne. Par conséquent, les autorités gouvernementales, tant locales que provinciales et fédérales, recommandent diverses mesures et interdisent divers comportements, le tout dans le but de réduire la propagation du virus.

Dans'Atout s'engage à se conformer à toutes les exigences et recommandations de la Santé publique du Québec et autres autorités gouvernementales, et à mettre en place et adopter toutes les mesures nécessaires à cet effet. Cependant Dans'Atout ne peuvent garantir que vous (ou votre enfant, si le participant est mineur/ou la personne dont vous êtes le tuteur ou le responsable légal) ne serez pas infecté par le COVID-19. De plus, votre participation aux activités pourrait augmenter vos risques de contracter le COVID-19, malgré toutes les mesures en place.

En reconnaissant le présent document,

- 1) Je reconnais la nature hautement contagieuse du COVID-19 et j'assume volontairement le risque que je (ou mon enfant, si le participant est mineur/ou la personne dont je suis le tuteur ou le responsable légal) puisse être exposé ou infecté par le COVID-19 par ma (sa) participation aux activités de Dans'Atout. L'exposition ou l'infection au COVID-19 peut notamment entraîner des blessures, des maladies ou autres affections ;
- 2) Je déclare que ma participation (ou celle de mon enfant, si le participant est mineur/ou la personne dont je suis le tuteur ou responsable légal) aux activités de Dans'Atout est volontaire ;

- 3) Je déclare que ni moi (ou mon enfant, si le participant est mineur/ou la personne dont je suis le tuteur ou responsable légal), ni personne habitant sous mon toit, n'a manifesté des symptômes de rhume ou de grippe (incluant de la fièvre, toux, mal de gorge, maladie respiratoire ou des difficultés respiratoires) au cours des 14 derniers jours ;
- 4) Si moi (ou mon enfant, si le participant est mineur/ou la personne dont je suis le tuteur ou responsable légal), éprouve des symptômes de rhume ou de grippe après la signature de la présente déclaration, je (ou mon enfant si le participant est mineur/ou la personne dont je suis le tuteur ou responsable légal) m'engage à ne pas me (se) présenter ou participer aux activités de Dans'Atout durant au moins 14 jours après la dernière manifestation des symptômes de rhume ou de grippe.
- 5) Je déclare que ni moi (ou mon enfant, si le participant est mineur/ou la personne dont je suis le tuteur ou responsable légal), ni personne habitant sous mon toit, n'a voyagé ou fait escale à l'extérieur du Canada, ni dans aucune province à l'extérieur du Québec dans les 14 derniers jours. Si je (ou mon enfant si le participant est mineur/ou la personne dont je suis le tuteur ou responsable légal) voyage à l'extérieur de la province de Québec après avoir signé la présente déclaration, je (ou mon enfant si le participant est mineur/ou la personne dont je suis le tuteur ou responsable légal) m'engage à ne pas me (se) présenter ou participer aux activités de Dans'Atout durant au moins 14 jours après la de retour de voyage.

Le présent document demeurera en vigueur jusqu'à ce que Dans'Atout reçoive les directives des autorités gouvernementales provinciales et de la Santé publique du Québec, à l'effet que les engagements contenus à la présente déclaration ne sont plus nécessaires.

JE RECONNAIS LA PRÉSENTE DÉCLARATION LIBREMENT ET EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE.